

Access to future



Vuosikertomus
2000

Access to future



Sisällysluettelo

Etteplan-konserni	4
Vuosi 2000 lyhyesti	5
Toimitusjohtajan katsaus	6
Liiketoimintakatsaukset	8
Henkilöstö	10
Laatu ja teknologia	11
Osakepääoma ja osakkeet	12
Hallituksen toimintakertomus	15
Hallitus ja tilintarkastajat	19
Konsernituloslaskelma	20
Konsernitase	20
Konsernirahoituslaskelma	21
Emoyhtiön tuloslaskelma	22
Emoyhtiön tase	22
Emoyhtiön rahoituslaskelma	23
Tilinpäätöksen liitetiedot	24
Hallituksen ehdotus	31
Tilintarkastuskertomus	31
Taloudelliset tunnusluvut	32
Tunnuslukujen laskentakaavat	33
Tietoja osakkeenomistajille	34
Yhteystiedot	35



Etteplan- **konserni**

Etteplan-konserni on yksi Suomen johtavista teollisuustekniikan suunnittelu- ja asiantuntijapalveluja tarjoavista yrityksistä. Asiakkaina ovat suuret ja keskisuuret teollisuusyritykset. Konsernin tavoitteena on tuottaa asiakkailleen lisäarvoa pitkäjänteisellä ja syvällisellä yhteistyöllä. Se on tehnyt useita merkittäviä kumppanuussopimuksia, joissa suunnittelutoiminnan kehitys- ja toteutusvastuu on siirretty joko kokonaan tai osittain asiakkaalta Etteplanille.

Konsernin suunnittelutoiminta on jaettu kolmeen liiketoiminta-alueeseen

- **Konetekniikka**
- **Automaatio ja sähkö**
- **Ohjelmistokehitys ja elektroniikka**

Etteplan keskittyy teollisuusasiakkaiden tuotekehityksen toteuttamiseen ja toimitusprojektien suunnitteluun. Konsernilla on yhteensä 25 toimipaikkaa Suomessa, kaksi tytäryhtiötä Ruotsissa ja edustusto Pietarissa. Konsernin palveluksessa on yhteensä yli 500 teknisen suunnittelun ammattilaista.

Etteplanin toimipaikat on yhdistetty keskenään intranet-tietoverkolla. Sen ansiosta konserni pystyy toimimaan läheisessä yhteistyössä asiakkaitensa kanssa ja konsernin kaikki osaamisresurssit ovat jatkuvasti asiakkaiden käytettävissä.

Etteplan kehittää palveluitaan tuottaakseen asiakkailleen lisäarvoa. Se investoi jatkuvasti uuteen informaatioteknologiaan ja ohjelmistoihin sekä kouluttaa henkilöstöä uusien suunnittelutyökalujen käyttöön. Toiminnan kehitystä ohjataan ja valvotaan jatkuvasti yhtiössä käytössä olevalla sertifioidulla ISO 9001-laaturajajärjestelmällä.

Etteplanin kasvun ja kilpailukyvyn perustana ovat kokonaisvaltainen teollisuustekniikkapalvelu, asiakasyritysten suunnittelutoiminnan osaaminen sekä omien ja ulkopuolisten asiantuntijaresurssien hyvä hallinta. Etteplan hyödyntää tehokkaasti tietoverkkoja ja informaatioteknologiaa asiakasprojekteissaan. Sillä on myös pitkä kokemus hajautetun liiketoiminnan ohjauksesta ja kannattavasta kasvusta.



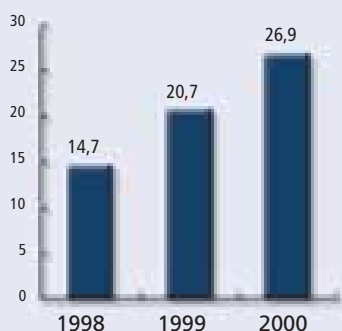
Vuosi 2000

lyhyesti

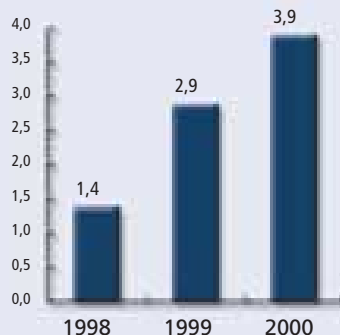
Keskeisiä tunnuslukuja

milj. euroa	2000	1999	muutos %
Liikevaihto	26,9	20,7	30
Liikevoitto	3,9	2,9	37
Tulos/osake	0,62	0,48	29
Sijoitetun pääoman tuotto %	47,5	63,6	
Investoinnit	2,1	1,2	76
Henkilöstö keskimäärin	455	352	29

Liikevaihto
1998 - 2000 (milj. euroa)



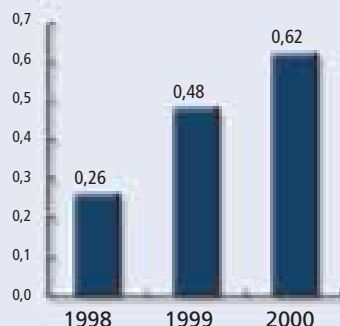
Liikevoitto
1998 - 2000 (milj. euroa)



Henkilöstö keskimäärin
1998 - 2000



Osakekohtainen tulos
(euroa)



Tärkeitä tapahtumia

Maaliskuu

- Päätettiin järjestää osakeanti ja -myynti sekä hakea Etteplan Oyj:n osakkeiden ottamista Helsingin Pörssin NM-listalle.
- Konsernin taloudellisen seurannan tehostamiseksi siirrettiin taloushallinto yhtiön päätoimipaikkaan Hollolaan.

Huhtikuu

- Osakeanti- ja myynti toteutettiin 10.-12.4.2000 välisenä aikana. Yleisölle suunnattu anti keskeytettiin ylimerkinnän vuoksi 11.4.2000. Instituutioannit ja henkilöstöanti päättyivät 12.4.2000. Kaikkiaan osakkeet ylimerkittiin noin viisinkertaisesti.
- Päätettiin koko henkilöstöä koskevasta optio-ohjelmasta ja myönnettiin hallitukselle valtuudet osakepääoman korottamisesta uusmerkinnällä enintään 17 500 eurolla. Valtuutus on voimassa 12.4.2001 asti.
- Etteplan Oyj:n osakkeen noteeraus alkoi Helsingin Pörssin NM-listalla 28.4.2000.

Toukokuu

- Perustettiin Helsinkiin elektroniikka-yksikkö, joka suunnittelee ja testaa mm. elektronia piirikortteja ja tekee ohjelmistosuunnittelua.

Kesäkuu

- Etteplan Oyj palkittiin yhtenä Euroopan 500:sta nopeimmin kasvavasta yrityksestä.

Heinäkuu

- Hankittiin Konette Design Center Oy:n EMC-laboratorioon mittausvälineet, joilla voidaan mitata elektromagneettista säteilyä.

Syyskuu

- Ostettiin Imatralla toimivan sähkö- ja automaatio-suunnittelutoimiston Insinööri-toimisto N. Liukkonen Oy:n koko osakekanta. Yhtiö on erikoistunut vaativien tehdas- ja voimalaitosten sähkösuunnitteluprojekteihin.
- Työvoimaministeriö valitsi Konette Design Center Oy:n kuukauden työnantajaksi.

Lokakuu

- Perustettiin Kansainväliset liiketoimintoyksikkö kehittämään ja laajentamaan konsernin konetekniikan suunnittelupalveluja kansainvälisten asiakkaiden nykyisille ja potentiaalisille yksiköille.

Marraskuu

- Perustettiin lisälmeen uusi, teollisuustekniikkasuunnittelua tarjoava aluetoimisto.



Toimitusjohtajan katsaus

Kulunut vuosi oli ehkä Etteplanin historian merkittävin vuosi. Kasvu jatkui koko vuoden vahvana. Sekä liikevaihto että liikevoitto ylittivät asettamamme tavoitteen. Saavutuksesta haluan esittää lämpimät onnittelut koko henkilöstöllemme, joka on venynyt huimaan suoritukseen. Erityisesti orgaanisen kasvun osuus, yli 70 % koko kasvusta, oli huomattava saavutus markkinatilanteessa, jossa kilpailu ammattitaitoisesta henkilöstöstä oli erittäin kovaa. Tavoitteeseen pääseminen on seurausta Etteplanin nauttimasta arvostuksesta sekä asiakkaiden että teollisuustekniikkaa suunnittelevan ammattikunnan piirissä. Keväinen listautuminen Helsingin Pörsin NM-listalle on antanut yhtiölle hyvät mahdollisuudet toteuttaa kasvustrategiaansa. Osoituksena tästä ovat Insinööritoimisto N. Liukkonen Oy:n sekä Itoma Konsulterande Ingenjörer AB:n osakkeiden osto.

Etteplan on yli kolminkertaistanut liikevaihtonsa neljässä vuodessa. Vuoden 2000 lopussa konsernin henkilömäärä ylitti 500 henkilön rajan. Samalla yritys on ottanut johtavan aseman teollisuustekniikan suunnittelupalveluita tuottavien yritysten joukossa. Suunnittelupalveluitemme kysyntävolyymi on erityisesti vuoden jälkimmäisellä puoliskolla ollut suuri ja ylittänyt tarjonnan.

Etteplan toimii yhä selvemmin asiakkaidensa suunnitteluprojektien toteutuskumppanina. Pääosan yrityksen asiakkaista muodostavat suomalaiset kansainvälisesti toimivat suuryritykset. Nämä haluavat kumppanikseen dynaamisen,

nopeasti kehittyvän yrityksen, joka pystyy joustamaan asiakkaan vaihtelevien tarpeiden mukaan.

Yrityksen tavoitteena on ollut lisätä elektroniikkateollisuudelle suunnattujen palveluiden tarjontaa samoin kuin sähkö- ja automaatiotoiminnan osuutta. Kummassakin tavoitteessa onnistuttiin. Vuoden loppuun mennessä oli näiden alueiden osuus kasvanut jo kolmanneksen koko liiketoiminnasta.

Etteplanin asiakasyrityksistä valtaosa edustaa kone- ja laitevalmistajia useilla eri toimialueilla kuten metalli-, puunjalostus-, sekä sähkötekniisiä tuotteita valmistavassa teollisuudessa. Investointihalukkuus on asiakasyrityksiemme markkinoilla edelleen korkealla tasolla, vaikka erot eri maantieteellisten alueiden välillä saattavat olla suuret. Asiakaskuntamme hyvän tilauskannan perusteella olemme budjetoineet tasaista kasvua kaikille toimialueillemme.

Etteplan panostaa kaikkien toimialueittensa kehittämiseen. Uskon kuitenkin erityisesti elektroniikkasuunnittelun ja ohjelmistokehityksen kasvavan muita alueita nopeammin, mikä perustuu strategisesti tärkeään EMC-mittauspalveluiden laajentamiseen. Investoinnin jälkeen yhtiö voi toteuttaa elektroniikkasuunnittelussa huomattavasti laajempien tuotekehitysprojektien toteuttamisen, joka laajentaa myös asiakaskuntaamme.



Kansainvälistymisen odotetaan jatkuvan voimakkaana. Yhtiö on laatinut haastavan kansainvälistymisstrategian, jonka ensimmäinen konkreettinen askel oli ruotsalaisen Itoma Konsulterande Ingenjörer AB:n osakkeiden osto.

Etteplan jatkaa tavoitteensa mukaisesti kannattavaa kasvua, joka tarjoaa sekä henkilökunnalle, että osakkeenomistajillemme kehittyvän yrityksen luomat mahdollisuudet. Kasvava, kansainvälistyvä yritys pystyy tarjoamaan henkilöstölleen hyvät mahdollisuudet kehittyä työssään sekä hakea uusia haasteita. Vuoden 2000 toiminta ja tulos olivat yrityksen historian parhaat. Saavutus on merkittävä ja todistaa henkilöstömme omaavan korkean ammattitaidon, motivoituneen asenteen sekä muuntumiskyvyn ympäristön vaatimusten muuttuessa. Esitän koko henkilöstölle mitä parhaimmat kiitokset erinomaisesti suoritetusta työstä.

Etteplan on asettanut tavoitteekseen yrityksen jatkuvan arvonnousun. Arvonnousu mitataan osakkeen kurssin kehittymisellä. Tarkasteluvuoden hyvät tunnusluvut osoittavat yrityksen täyttäneen arvonnousulle yleisesti hyväksytyt kriteerit, minkä perusteella uskon osakkeen markkina-arvon pitkällä tähtäimellä nousevan. Samalla haluan kiittää kaikkia osakkeenomistajiamme luottamuksesta Etteplanin toimintaa kohtaan.



Heikki Hornborg



Liiketoimintakatsaukset

Konetekniikka

Konetekniikassa Etteplan tuottaa teknisiä ratkaisuja asiakkaan tuotantolinjojen ja koneiden valmistamiseksi. Konetekniikkasuunnittelun kysyntä jatkui vuonna 2000 edelleen korkealla tasolla. Liiketoiminta-alueen osuus Etteplan-konsernin liikevaihdosta oli vuoden lopussa 68 %.

Konetekniikka on perinteisesti ollut Etteplanin suurin liiketoiminta-alue. Yhtiö tuottaa asiantuntijapalveluita asiakasprojektien toteuttamiseksi sekä tuotteiden kehittämiseksi. Asiakkaat edustavat pääasiassa suurta ja keskisuurta metalliteollisuutta.

Kaikki toimeksiannot toteutetaan käytössä olevilla CAD-järjestelmillä sisäisessä tietoverkossa, jonka avulla projektiryhmään voidaan yhdistää osaavimmat resurssit. Suunnittelun painopiste on nopeasti siirtymässä kolmiulotteisten mallien käyttöön. Etteplan on panostanut voimakkaasti alueen kehittämiseen hankkimalla erikoisosaamista, jota tarjotaan asiakkaille myös konsultointipalveluna.

Konsernin toteuttamien hankkeiden luonne ja laajuus vaihtelevat pienistä erityiskonsultoinneista ja suunnittelutoimeksiannoista esim. suurien paperikoneinvestointien osakokonaisuuksiin. Tyypillisiä Etteplanin toteuttamia hankkeita ovat myös hissijärjestelmät, voimalaitoksien ja satamien materiaalinkäsittelylaitteet sekä elektroniikkateollisuuden automaattiset tuotantolinjat.

Automaatio ja sähkö

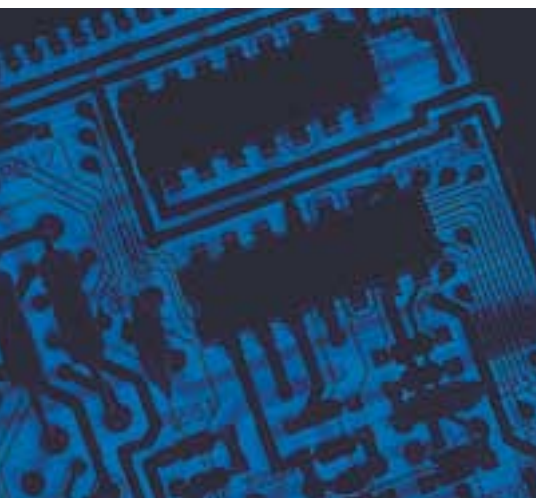
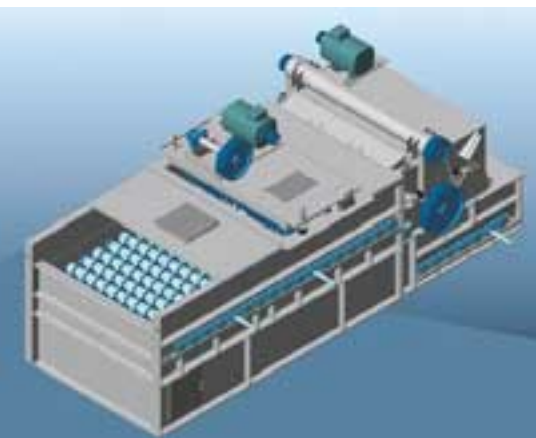
Automaatio- ja sähkötekniikassa Etteplan tuottaa tuotantokoneiden ja prosessien ohjaus- ja sähköistysratkaisuja asiakkaan tuotantolinjojen ja koneiden tehon ja signaalien siirtämiseksi.

Automaatio- ja sähkösuunnittelun voimakas kasvu jatkui vuonna 2000 ja Etteplan lisäsi markkinaosuuttaan. Vuoden lopussa liiketoiminta-alueen osuus konsernin liikevaihdosta oli 23 %.

Automaatio ja sähkö on nopeasti kasvava liiketoiminta-alue, koska tuotantolinjojen- ja koneiden ohjaus on tullut entistä tärkeämmäksi. Etteplan suunnittelee sähköistyksiä ja ohjausjärjestelmiä lähinnä asiakkaiden toimitushankkeisiin sekä kunnossapitoon. Asiakkaat edustavat voimalaitos-, konepaja- sekä prosessiteollisuutta.

Projektien luonne ja laajuus vaihtelevat yksittäisten tuotantolinjojen ohjelmistosuunnittelun konsultoinnista suurten tehtaiden automaatio- ja sähköjärjestelmien suunnitteluhankkeisiin.

Toimitusprojektien käyntiinajo kohdemaissa kuuluu myös Etteplanin tarjoamiin palveluihin. Tyypillisiä projekteja ovat tuotantolinjojen ja –koneiden sekä –prosessien automatisointi ja ohjelmointi.



Ohjelmistokehitys ja elektroniikka

Ohjelmistokehityksessä ja elektroniikassa Etteplan tuottaa ja testaa ohjausjärjestelmiä, joilla ohjataan asiakkaan tuotteiden ja tuotantolinjojen toimintoja.

Ohjelmistokehitys ja elektroniikkasuunnittelu on Etteplanin nopeimmin kasvava liiketoiminta-alue. Ohjelmistokehityksen ja elektroniikan osuus konsernin liikevaihdosta oli vuoden 2000 lopussa 9 %.

Etteplanin elektroniikan suunnittelupalvelut mahdollistavat avaimet käteen periaatteella toteutettavat kehitysprojektit vaatimusmäärittelystä piirikorttien ja laitteiden suunnitteluun sekä systeemi- ja EMC-testaukseen. Pääpaino elektroniikan suunnittelupalveluissa on laadun ja luotettavuuden hallinta projektin määrittelystä alkaen. Elektroniikkasuunnittelussa sovelletaan nykyaikaisia suunnittelu- ja simulointiohjelmistoja sekä mittalaitteita.

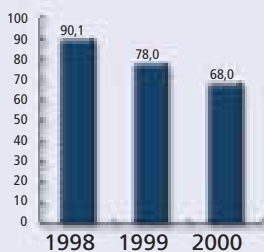
Ohjelmistojen suunnittelupalveluissa hyödynnetään uusimpia menetelmiä, välineitä ja ohjelmointikieliä. Ohjelmistosuunnittelun laadunvarmennus perustuu systemaattiseen ohjelmistosuunnitteluprosessiin ja laadunvarmistusmenetelmiin. Tyypillisiä ohjelmistotyönvaiheita ovat mm. vaatimusmäärittely, arkkitehtuuri- ja moduulisuunnittelu, koodaus sekä integrointi- ja systeemitestaus. Ohjelmistojen kehitysympäristöinä voivat olla sulautetut reaaliaikaiset järjestelmät tai työasemaympäristöt.

EMC-laboratoriossa testataan suunniteltujen laitteiden sopivuus standardeihin ja spesifikaatioihin.

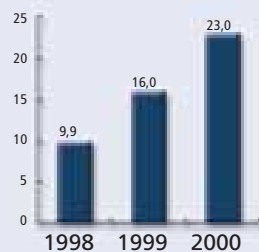


Liiketoiminta-alueiden osuus liikevaihdosta %

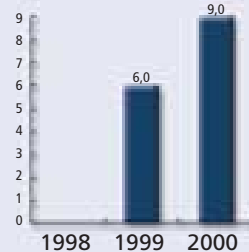
Konetekniikka



Automaatio ja sähkö



Ohjelmistokehitys ja elektroniikka



Henkilöstö



Teollisuustekniikan suunnittelu- palvelu on nopeasti kehittyvä toimiala, jolla menestyminen edellyttää riittäviä resursseja ja jatkuvaa panostusta henkilöstön ammattitaitoon ja motivaatioon.

Teollisuustekniikan suunnittelupalvelu on nopeasti kehittyvä toimiala, jolla menestyminen edellyttää riittäviä resursseja ja jatkuvaa panostusta henkilöstön ammattitaitoon ja motivaatioon. Henkilöstön jatkuvalla kouluttamisella sekä työviihtyvyyden parantamisella on keskeinen asema Etteplanin kilpailukyvyyn ylläpitämisessä ja liiketoiminnan kehittämisessä.

Etteplanin henkilöstömäärä oli vuoden 2000 lopussa 513 henkilöä ja keskimäärin kauden aikana 455 henkilöä. Henkilöstömäärä lisääntyi vuoden aikana 122 henkilöllä eli 31 %. Yli 90 % konsernin henkilöstöstä on diplomi-insinöörin, insinöörin tai muun teknisen koulutuksen saaneita teknisen alan ammattilaisia.

Nopeasti kasvava ja kansainvälistyvä konserni etsii jatkuvasti palvelukseensa uusia teknisen alan osaajia. Yhtiön suurimmat asiakkaat ovat globaalisti toimivia teollisuuden suuryrityksiä. Nykyisten asiakkaiden kautta yli 75 % suunnittelusta suuntautuu jo ulkomaille. Etteplan panostaa voimakkaasti asiakasyritystensä ulkomaisten yksiköiden ja muiden kansainvälisesti toimivien suuryritysten suunnittelupalveluihin. Tulevaisuudessa yhä useampi Etteplanin suunnittelija työskentelee ulkomailla.

Etteplanilla on vahva asema erittäin kilpailluilla teknisen suunnittelun rekrytointimarkkinoilla. Konserni on onnistunut lisäämään jatkuvasti henkilöstömääränsä ja turvaamaan kannattavan kasvun. Henkilöstön vaihtuvuus on ollut pieni.

Työvoimaministeriö valitsi henkilöstömääränsä voimakkaasti kasvattaneen Etteplanin tytäryhtiön Konette Design Center Oy:n syyskuussa vuonna 2000 kuukauden työnantajaksi.

Henkilöstöohjelma

Etteplanin henkilöstöohjelman tärkein tavoite on huolehtia henkilöstöresurssin määrästä ja tasosta siten, että yhtiön toiminnan jatkuvuus ja kasvu voidaan turvata myös tulevaisuudessa. Ohjelma tukee liiketoiminnan kehittämistä ja laatutavoitteiden saavuttamista, luo edellytykset henkilöstön hyvälle työmotivaatiolle ja turvaa ammattitaitoisen henkilöstön kehittymismahdollisuudet. Se myös tukee uuden ammattitaitoisen henkilöstön rekrytointia.

Osaamisen kehittäminen

Koulutuksen painopistealueet ovat henkilöstön ammatillisen osaamisen kehittäminen parantamalla teknistä osaamista, projektihallintaa, työmenetelmiä sekä asiakaspalvelua. Koulutuksessa käytetään sekä ulkopuolisten koulutusyritysten palveluja että omaa sisäistä koulutusta.

Palkkaus ja palkitseminen

Konsernin liiketoiminnallisessa vastuussa olevilla henkilöillä on tulospalkkaus, joka kannustaa toiminnan kannattavaan kasvuun. Yhtiöllä on myös koko henkilöstöä koskeva optio-ohjelma, joka on osa kannustinjärjestelmää. Optio-ohjelmaa selostetaan tarkemmin kohdassa Osakkeet ja osakkeenomistajat.



Laatu ja teknologia

Tietotekniikka

Informaatioteknologian kehittämisessä tärkein panostusalue on sähköisten yhteyksien tehostaminen ja parantaminen asiakkaiden ja Etteplanin välillä. Kaikki toimeksiantojen määrittelyt sekä valmiiden suunnitteluprojektien tulokset siirtyvät asiakkaan ja Etteplanin välillä suurtehoverkkoyhteyksillä.

Ohjelmistopanostukset sisältävät pääasiassa uusien 3D-suunnitteluohjelmien hankintaa ja olemassa olevien 2D-ohjelmien päivittämistä 3D-ohjelmiksi. Tietokonehankinnat kohdistuvat uusien, entistä tehokkaampien työasemien hankintaan sekä käytössä olevien työasemien kapasiteetin lisäämiseen.

Kaikki suunnittelu tehdään tietokoneavusteisilla ohjelmilla. Konetekniikassa käytetyimmät CAD-ohjelmat ovat Catia, ProEngineering, Ideas, Vertex ja AutoCad. Suunnittelun painopiste siirtyy yhä vaativimpien kolmiulotteisten mallien käyttöön.

Automaatio- ja sähkösuunnittelussa yleisimmin käytetyt logiikkaohjelmointikielät ovat Siemens Simatic, Allen Bradley ja Omron.

Ohjelmistokehityksessä ja elektroniikassa hyödynnetään ohjelmistojen suunnittelussa uusia menetelmiä, välineitä ja ohjelmointikieliä mukaan lukien UML, ClearCase, C, C++ ja Java.

Laatujärjestelmä

Toiminnan kehitystä ohjataan ja valvotaan jatkuvasti yhtiössä käytössä olevalla sertifioidulla ISO 9001-laatujärjestelmällä, jonka toimivuuden Lloyd's Register Quality Assurance on tarkastanut. Järjestelmän mukaisesti Lloyd's tarkastaa laatujärjestelmän toimivuuden kahdesti vuodessa. Viimeksi tarkastus on suoritettu syksyllä 2000.

EMC-laboratorio

Konette Design Center Oy:n EMC-laboratorioon hankittiin heinäkuussa 2000 mittausvälineet, joilla voidaan mitata elektromagneettista säteilyä. Tilikauden jälkeen tammi-kuussa tehtiin päätös EMC-laboratoriopalvelujen laajentamisesta. Hyvinkäälle rakennetaan uusi EMC-laboratorio, jossa voidaan tehdä täydelliset koneiden ja laitteiden sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat mittaukset. Laboratorio valmistuu heinäkuussa 2001.

Uusi laboratorio on laajuudessaan ensimmäinen yksityisen suunnittelutoimiston toteuttama EMC-laboratorio Suomessa. Laboratoriossa on mahdollista tutkia ja mitata EU-direktiivin vaatimusten mukaisesti elektronisten koneiden ja laitteiden aiheuttamia sähkömagneettisia häiriöitä ja niiden sietokykyä. EMC-mittaus vaatii oman laatujärjestelmän, joka on jo tehty ja hyväksytty.

Uusi laboratorio ja EMC-mittaus- ja konsultointipalvelut liittyvät kiinteästi Etteplanin strategiaan, jonka mukaan yhtiö panostaa voimakkaasti ohjelmistokehityksessä ja elektroniikkasuunnittelussa ja niihin liittyvään elektroniikan tuotekehitykseen ja testaukseen. Yhtiön tavoitteena on 30 prosentin markkinaosuus kotimaan EMC-testauksista.

Etteplanin tavoitteena on tuottaa asiakkailleen lisäarvoa kehittämällä palvelujensa laatua ja niiden tuottamiseen tarvittavaa teknologiaa. Yhtiö investoi jatkuvasti uuteen informaatioteknologiaan ja ohjelmistoihin ja kouluttaa henkilöstöään uusien ohjelmien, suunnittelutyökalujen ja laitteiden käyttöön. Etteplan investoi vuonna 2000 noin 6 % liikevaihdostaan tietotekniikkaan.



Osakkeet ja osakkeenomistajat

Etteplan Oyj:n osakepääomassa ei ole 28.4.2000 tapahtuneen listautumisen jälkeen tapahtunut muutoksia. Kaupparekisteriin merkitty ja täysin maksettu osakepääoma 31.12.2000 oli 411.250 euroa ja osakemäärä 4.112.500 kpl. Yhtiöllä on yksi osakesarja. Kukin osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa yhdellä äänellä ja antaa saman oikeuden osinkoon.

Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiön vähimmäispääoma on 350.000 euroa ja enimmäispääoma 1.400.00 euroa, joiden määrien puitteissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta.

Osakeantivaltuudet

Yhtiökokous on 13.4.2000 tekemällään päätöksellä valtuuttanut hallituksen päättämään 12.4.2001 mennessä osakepääoman korottamisesta uusmerkinnällä. Valtuutuksen nojalla osakepääomaa voidaan korottaa enintään 17.500 eurolla.

Optio-ohjelma

Yhtiökokous päätti 13.4.2000 optio-oikeuksien antamisesta yhtiön ja sen tytäryhtiöiden johtoon ja henkilökuntaan kuuluville. Optiotodistuksen perusteella voidaan merkitä enintään 200 000 Etteplan Oyj:n osaketta, mikä vastaa 4,6 % yhtiön osakepääomasta ja äänivallasta. Osakepääoma koostuu enintään 20.000 eurolla. Kukin optio oikeuttaa sen haltijan merkitsemään yhden Etteplan Oyj:n osakkeen, jonka kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,1 euroa. Osakkeiden merkintähinta on 7,80 euroa. Optiotodistuksista merkitään kirjaimella A 100 000 kpl ja kirjaimella B 100 000 kpl. Osakkeiden merkintä ja maksu on optiotodistuksella A 15.4.2002 ja optiotodistuksella B 15.4.2004. Osakkeiden merkintäaika päättyy kaikilla optiotodistuksilla 31.1.2005. Konserniyhtiöiden hallussa on 55 200 optio-oikeutta.

Osakkeet oikeuttavat osinkoon siltä tilikaudelta, jonka kuluessa osakkeet on merkitty. Muut oikeudet alkavat osakemerkinnän tultua merkityksi kaupparekisteriin.

Listautuminen pörssiin

Etteplan Oyj listautui Helsingin Pörssin NM-listalle 28.4.2000, jolloin yhtiön osakkeet noteerattiin ensimmäisen kerran. Osakeanti- ja myynti toteutettiin siten, että merkittäväksi tarjottiin 10.12.4.2000 välisenä aikana yhteensä 1.225.000 osaketta. Osakkeet tarjottiin merkittäväksi seuraavasti: Kotimaisille instituutioille yhteensä 784.000 osaketta, ulkomaisille instituutioille yhteensä 196.000 osaketta, yleisölle 220.500 osaketta sekä henkilöstölle 24.500 osaketta. Yhtiön hallitus hyväksyi tehdyt merkinnät 14.4.2000 merkintähinnalla 7,80 euroa osakkeelta.

Osakkeen kurssikehitys ja vaihto

Etteplan Oyj:n osakkeita vaihdettiin vuoden 2000 aikana 1 009 820 kpl yhteensä 7,6 milj. euron arvosta. Osakkeen alin kurssi oli 4,56 euroa, ylin 8,95 euroa ja keskiarvo 7,57 euroa. Koko osakkeen markkina-arvo 31.12.2000 oli 23,0 milj. euroa.

Osingonjako

Hallitus ehdottaa 28.3.2001 kokoontuvalle yhtiökokoukselle, että yhtiökokouksen käytettävänä olevista voittovaroista jaetaan vuodelta 2000 osinkoa 0,29 euroa osakkeelta eli yhteensä 1 192 625 euroa, mikä on 47,1 % konsernin osakekohtaisesta vuosituloksesta. Hallituksen ehdotuksen mukaisesti osingonmaksun täsmäytyspäivä on 2.4.2001 ja osingon maksupäivä 9.4.2001.

Osakkeenomistajat

Vuoden 2000 lopussa yhtiöllä oli 1.458 rekisteröityä osakkeenomistajaa. Hallintarekisterissä oli yhteensä 93.500 osaketta eli 2,3 % osakkeista. Yhtiön hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat 31.12.2000 Etteplan Oyj:n osakkeita 2.859.125 kappaletta eli 69,5 % koko osakepääomasta sekä 7,0 % optio-oikeuksista, mikä on 0,3 % osakepääomasta optio-oikeuksien osakkeiksi muuton jälkeen.

Etteplan on ottanut käyttöön Helsingin Pörssin sisäpiiriohjeen.



Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2000

Omistaja	Osakkeet kpl	Osuus % osakkeista ja äänimäärästä
Mönkkönen, Veli Tapani	2136750	51,96
Tuori, Heikki Tapani	361020	8,78
Hornborg, Klaus Heikki	360855	8,77
Sijoitusrahasto Alfred Berg Small Cap	174900	4,25
Pankkiiriliike Evli Oyj	73100	1,78
Eläke-Fennia Keskinäinen Vakuutusyhtiö	65000	1,58
Leonia Kasvuosake Sijoitusrahasto	51000	1,24
Leimark Invest Oy	49100	1,19
Sijoitusrahasto Trevisse Suomi	43600	1,06
Ing-Finance Oy LTD	43000	1,05
Ing-Stock Oy LTD	43000	1,05
Fortel Invest Oy	39100	0,95
Ruoho Seppo	28875	0,70
Conventum Vision Sijoitusrahasto	24100	0,59
Henkivakuutusosakeyhtiö Pohjola	21300	0,52
Keskinäinen Henkivakuutusosakeyhtiö Suomi	21300	0,52
Fim Fenno Sijoitusrahasto	17900	0,44
Fim Forte Sijoitusrahasto	17900	0,44
Fim Tekno Sijoitusrahasto	17900	0,44
Lähivakuutus Keskinäinen yhtiö	15000	0,36
Muut osakkeenomistajat	507800	12,35
	4112500	100,00
Hallintarekisteröidyt osakkeet	93500	

Osakeomistuksen jakautuma suuruusluokittain 31.12.2000

	Osakkaat	Osuus - osakkaista %	Osakkeet	Osuus osakkeista %
1 - 50	238	16,3	12425	0,30
51 - 100	861	59,1	84425	2,05
101 - 1000	257	17,6	99225	2,41
1001 - 10000	76	5,2	169325	4,12
10001 - 100000	22	1,5	713575	17,35
yli 100000	4	0,3	3033525	73,76
	1458		4112500	100,00

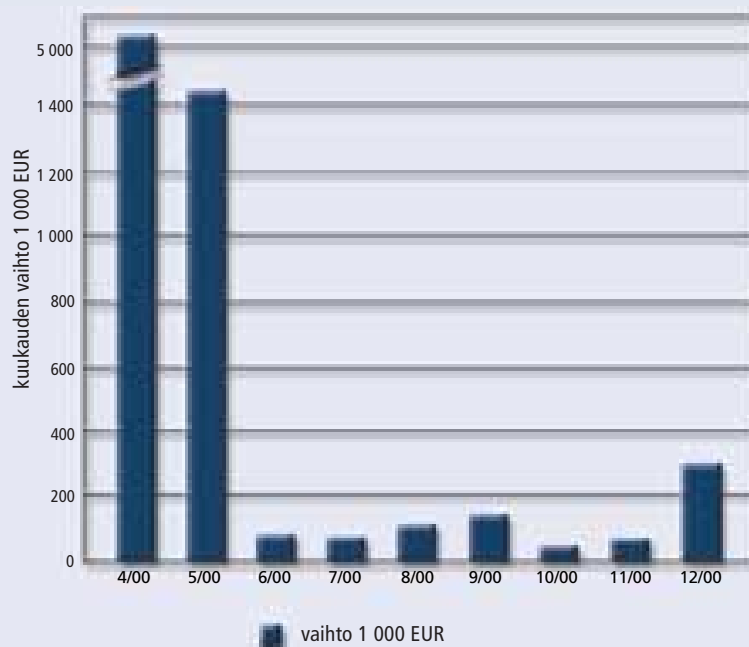
Osakeomistuksen jakauma omistajaryhmittäin 31.12.2000

	Osakkaat	Osakkeet	Osuus %
Yksityiset yritykset	60	228450	5,56
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	32	699195	17,00
Julkisyhteisöt	3	5375	0,13
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	8	5325	0,13
Kotitaloudet	1347	3157005	76,77
Ulkomaat	8	17150	0,42
	1458	4112500	100,00



Osakkeen vaihto

27.4.2000 - 29.12.2000



Osakkeen kurssikehitys

3.1.2000 - 29.12.2000



Hallituksen toimintakertomus

1.1.-31.12.2000

Yleiskatsaus

Etteplan-konsernin vuoden 2000 liikevaihto ja tulos olivat konsernin historian parhaat. Konsernin kasvu ja kannattavuus olivat toimialan keskiarvoa paremmat ja ylittivät tilikaudelle asetetut tavoitteet.

Etteplan vahvisti asemaansa johtavana suomalaisena vientiteollisuuden projektien toteutuskumppanina. Kansainväliseen toimintaan panostettiin voimakkaasti. Markkinanäkymät ovat edelleen hyvät ja mahdollistavat konsernin liikevaihdon ja tuloksen kasvun jatkumisen myös kuluvalle tilikaudella.

Liikevaihto ja tulos

Etteplan-konsernin liikevaihto kasvoi ja tulos parani selvästi edellisvuodesta. Liikevaihto lisääntyi 30 % ja oli 26,9 milj. euroa (v. 1999: 20,7 milj. euroa). Kasvu johtui ennen kaikkea orgaanisesta kasvusta, mutta myös Insinööritoimisto N. Liukkonen Oy:n hankinnasta sekä Ruotsin tytäryhtiön Etteplan Sverige AB:n toiminnasta. Liikevaihto kasvoi jokaisella konsernin liiketoiminta-alueella. Voimakkainta kasvu oli elektroniikka ja ohjelmistosuunnittelussa.

Kannattava kasvu jatkui koko kauden ajan. Liikevoitto lisääntyi 37 % ja oli 3,9 milj. euroa (2,9 milj. euroa) eli 14,6 % liikevaihdosta (13,9 %). Tilikauden voitto ennen satunnaisia eriä ja veroja oli 4,0 milj. euroa (2,8 milj. euroa). Konsernitilinpäätös osoittaa voittoa 2,4 milj. euroa (1,7 milj. euroa).

Osakekohtainen tulos parani 29 % ja oli 0,62 euroa (0,48 euroa). Tulos on laskettu KILAn ohjeiden mukaisesti osakkeiden lukumäärän painotetulla keskiarvolla tilikauden aikana. Oma pääoma/osake oli 2,51 euroa (1,00 euroa). Sijoitetun pääoman tuotto oli 47,5 % (63,6 %) ja oman pääoman tuotto 37,7 % (67,2 %).

Liiketoiminta

Etteplan on suurten ja keskisuurten teollisuusyritysten suunnitteluprojektien toteuttaja. Konsernin liiketoiminta-alueet ovat konetekniikka-, sähkö- ja automaatio- sekä elektroniikka- ja ohjelmistosuunnittelupalvelut. Asiakaskunta muodostuu suurista suomalaisista, kansainvälisesti toimivista yrityksistä.

Konetekniikkasuunnittelun kysyntä jatkui kauden aikana edelleen korkealla tasolla. Liiketoiminnan osuus oli vuoden lopussa 68 % koko konsernin liikevaihdosta. Sähkö- ja automaatio-suunnittelun voimakas kasvu jatkui ja Etteplanin markkinaosuus lisääntyi. Elektroniikka- ja ohjelmistosuunnitteluun tehdyt panostukset kasvattivat konsernin markkinaosuutta myös tällä alueella. Sähkö- ja automaatio- sekä elektroniikka- ja ohjelmistosuunnittelun osuus nousi vuoden loppuun mennessä 32 %:iin konsernin liikevaihdosta. Kuormitusaste kaikilla liiketoiminta-alueilla jatkuu hyvänä.

Konsernin liiketoiminta-alueet eivät ole laskennallisia yksiköitä. Henkilöstömäärien ja henkilöiden keskimääräisen laskutuksen perusteella arvioitu liikevaihdon jakauma liiketoiminta-alueittain oli tilikauden lopussa seuraava:

Konetekniikka	68,0 %
Automaatio ja sähkö	23,0 %
Ohjelmistokehitys ja elektroniikka	9,0 %

Etteplanin tarjoaman teollisuussuunnittelun kokonaismarkkinat ovat lievässä kasvussa. Etteplan on kasvanut markkinoita nopeammin. Hyvän kilpailuaseman saavuttaminen on edellyttänyt voimakasta panostusta suunnittelupalveluiden kehittämiseen sekä rekrytointiin. Suunnitteluresurssien kuormitusaste säilyi hyvänä koko vuoden ajan.

Etteplanin toiminnan vahvuuksia ovat tehokas suunnitteluprosessi, korkealaatuinen ISO 9000-järjestelmän mukainen toiminta sekä osaava henkilöstö. Niiden ansiosta Etteplanista on tullut useiden, tunnettujen suomalaisten suuryritysten strateginen, partnership- pohjalla toimiva yhteistyökumppani.



Kauden tärkeimmät tapahtumat

Helsinkiin perustettiin toukokuussa elektroniikka-yksikkö, joka suunnittelee ja testaa mm. elektronisia piirikortteja ja tekee ohjelmistosuunnittelua. Toimiston kehittämiseen panostetaan voimakkaasti.

Tytär-yhtiö Konette Design Center Oy:n EMC-laboratorioon hankittiin heinäkuussa mittausvälineet, joilla voidaan mitata elektromagneettista säteilyä. Mittaus täydentää konsernin suunnittelupalveluja ja mahdollistaa testatun ratkaisun toimittamisen asiakkaalle.

Fortum Engineering Oy:ltä ostettiin syyskuussa Imatralla toimivan sähkö- ja automaatioalan suunnittelutoimiston Insinööri-toimisto N. Liukkonen Oy:n koko osakekanta. Yhtiö on erikoistunut vaativien tehdas- ja voimalaitosten sähkösuunnitteluprojektien toteuttamiseen. Sillä on Pietarissa edustusto, joka avaa konsernille mahdollisuuden toimia myös Venäjällä toteutettavissa suunnitteluprojekteissa. Yritysoston yhteydessä solmittiin Fortum Engineering Oy:n kanssa kumppanuussopimus.

Strategiansa mukaisesti Etteplan panostaa kansainväliseen kasvuun. Lokakuussa perustettiin Kansainväliset liiketoiminnot -yksikkö, jonka johtajaksi ja samalla yhtiön varatoimitusjohtajaksi nimitettiin DI, ekon. Jukka Rausti. Hänen toimipaikkansa on Sveitsi. Panostus on johtanut jo ensimmäiseen yritysostoon tammikuussa 2001.

lislalmeen perustettiin marraskuussa uusi teollisuustekniikkasuunnittelua tarjoava aluetoimisto, joka palvelee paikallista teollisuutta.

Taloudellisen seurannan tehostamiseksi siirrettiin taloushallinto Porista konsernin päätoimipaikkaan Hollolaan.

Henkilöstö

Etteplan-konsernin toiminta ja henkilöstömäärä ovat kasvaneet tasaisesti. Henkilöstömäärä lisääntyi 31 %. Konsernin palveluksessa oli kauden aikana keskimäärin 455 henkilöä (352) ja kauden lopussa 513 henkilöä (31.12.1999 391). Henkilöstölisäykset johtuivat liiketoiminnan kasvusta ja kohdistuivat lähes yksinomaan suunnittelutoiminnan kasvattamiseen. Kaikki Etteplanin vakinaisessa palveluksessa v. 2000 olevat henkilöt kuuluvat yhtiön optio-ohjelman piiriin.

Työvoimaministeriö valitsi henkilöstömääräänsä voimakkaasti kasvattaneen Etteplanin tytäryhtiön Konette Design Center Oy:n syyskuussa kuukauden työnantajaksi.

Investoinnit

Konsernin kokonaisinvestoinnit olivat 2,1 milj. euroa (1,2 milj. euroa). Suurin investointi oli Insinööri-toimisto N. Liukkonen Oy:n osakekannan osto. Muita merkittäviä investointeja olivat aluetoimistojen perustaminen Helsinkiin ja lislalmeen.

Käyttöomaisuusinvestoinnit kohdistuivat mm. mittauslaitteiden hankintaan EMC-laboratorioon, tietoverkkojen kehittämiseen sekä uusiin tietokoneisiin ja ohjelmistoihin.



Rahoitusasema

Etteplanin rahoitusasema säilyi vahvana. Taseen loppusumma 31.12.2000 oli 17,0 milj. euroa (9,3 milj. euroa), josta rahat ja pankkisaamiset olivat yhteensä 6,8 milj. euroa (31.12.1999 2,2 milj. euroa). Konsernin korolliset velat olivat kauden lopussa 1,0 milj. euroa (31.12.1999 1,4 milj. euroa). Omavaraisuusaste oli 63,9% (31.12.1999 41,1%). Maksuvalmius oli hyvä koko kauden ajan.

Listautuminen pörssiin ja kurssikehitys

Etteplan Oyj listautui Helsingin Pörssin NM-listalle 28.4.2000.

Osakeanti- ja myynti toteutettiin siten, että merkittäväksi tarjottiin 10.-12.4.2000 välisenä aikana yhteensä 1.225.000 osaketta. Osakkeet tarjottiin merkittäväksi seuraavasti: kotimaisille instituutioille yhteensä 784.000 osaketta, ulkomaisille instituutioille yhteensä 196.000 osaketta, yleisölle 220.500 osaketta sekä henkilöstölle 24.500 osaketta. Yhtiön hallitus hyväksyi tehdyt merkinnät 14.4.2000. Merkintähinta oli 7,80 euroa osakkeelta.

Yhtiön osakkeiden määrä on listautumisen jälkeen 4 112 500 kpl. Yhtiöjärjestyksen mukainen vähimmäispääoma on 350.000 euroa ja enimmäispääoma 1.400.000 euroa, joiden määrien puitteissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta. Yhtiön osakepääomassa ei ole listautumisen jälkeen tapahtunut muutoksia. Osakepääoma 31.12.2000 oli 411.250 euroa ja osakemäärä 4 112 500 kpl.

Etteplan Oyj:n osakkeita vaihdettiin kauden aikana 1 009 820 kpl. yhteensä 7,6 milj. euron arvosta. Osakkeen alin kurssi oli 4,56 euroa, ylin 8,95 euroa ja keskipurssi 7,57 euroa. Koko osakekannan markkina-arvo 31.12.2000 oli 23,0 milj. euroa ja osakkeenomistajien määrä 1 458.

Etteplan on ottanut käyttöön Helsingin Pörssin sisäpiiriohjeen.

Optio-ohjelma ja osakeantivaltuudet

Ylimääräinen yhtiökokous 13.4.2000 valtuutti hallituksen myöntämään koko henkilöstöä koskevan optio-ohjelman, jossa merkittäväksi tarjotaan enintään 200.000 osaketta. Päätöksen nojalla osakepääomaa voidaan korottaa enintään 20.000 eurolla.

Sama yhtiökokous 13.4.2000 myönsi hallitukselle valtuudet päättää 12.4.2001 mennessä osakepääoman korottamisesta uusmerkinnällä. Valtuutuksen perusteella osakepääomaa voidaan korottaa enintään 17.500 eurolla.

Hallitus, toimitusjohtaja ja tilintarkastajat

Etteplan Oyj:n hallitukseen ovat tilikaudella kuuluneet Tapani Mönkkönen puheenjohtajana ja jäsenenä Tapani Tuori, Ritva Mönkkönen ja Heikki Hornborg.

Yhtiön toimitusjohtajana on toiminut DI Heikki Hornborg.

Tilintarkastajana on toiminut SVH PricewaterhouseCoopers Oy, KHT-yhteisö päävastuullisena tilintarkastajana KHT Kauko Lehtonen.



Hallituksen voitonjakoehdotus

Konsernin jakokelpoinen oma pääoma on taseen 31.12.2000 mukaan 5,0 milj. euroa ja konsernin emoyhtiön jakokelpoinen oma pääoma 4,4 milj. euroa.

Hallitus ehdottaa 28.3.2001 kokoontuvalle yhtiökokoukselle, että yhtiökokouksen käytettävänä olevista voittovaroista jaetaan vuodelta 2000 osinkoa 0,29 euroa osakkeelta eli yhteensä 1 192 625 euroa, mikä on 47,1 % konsernin osakekohtaisesta vuosituloksesta. Hallituksen ehdotuksen mukaisesti osingonmaksun täsmäytyspäivä on 2.4.2001 ja osingon maksupäivä 9.4.2001.

Tilikauden jälkeiset merkittävät tapahtumat

Etteplanin tytäryhtiö Konette Design Center Oy teki tammikuussa päätöksen laajentaa EMC-mittaustoimintaa ja investoida uuteen EMC-mittauslaboratorioon. Investoinnilla lisätään konsernin mahdollisuuksia suunnitella ja toimittaa testattuja elektronisia ratkaisuja teollisuudelle. Uusi laboratorio otetaan käyttöön elokuussa 2001. Investoinnin kokonaisarvo on noin 0,8 milj. euroa.

Etteplan osti tammikuussa 70 %:n omistusosuuden ruotsalaisesta suunnittelutoimistosta Itoma Konsulterande Ingenjörer AB:sta. Karlstadissa toimiva Itoma on erikoistunut puunjalostusteollisuuteen. Yritysosto on Etteplanin kansainvälistymisstrategian mukainen ja lisää merkittävästi konsernin teollisuustekniikkaosaamisen vientimahdollisuuksia.

Tulevaisuuden näkymät

Panostukset elektroniikkasuunnitteluun ja ohjelmistokehitykseen avaavat uusia asiakassuhteita, jotka mahdollistavat liiketoiminta-alueen voimakkaan kehittymisen. Myös automaatio- ja sähkö- sekä konetekniikkasuunnittelupalvelujen kysynnän kasvu jatkuu. Ruotsin toiminta on lähtenyt hyvin käyntiin ja sen ennakoidaan kasvavan voimakkaasti.

Yhtiö rekrytoi jatkuvasti uutta henkilökuntaa kaikille kolmelle liiketoiminta-alueelleen. Mahdolliset yritysostot ja asiakkaiden toteuttamat ulkoistusprojektit lisäävät edelleen kasvupotentiaalia.

Etteplanin asiakaskunnan tilauskanta on edelleen korkealla tasolla. Näkyvissä olevan kuormitustilanteen perusteella konsernin liikevaihdon ja tuloksen kasvun arvioidaan jatkuvan hyvänä.



Hallitus



Mönkkönen Tapani

s.1946, insinööri
Hallituksen jäsen 1983-,
puheenjohtaja 1997-



Tuori Tapani

s. 1941, DI
Hallituksen jäsen 1986-



Mönkkönen Ritva

s.1947, TTM
Hallituksen jäsen 1991-



Hornborg Heikki

s.1949, DI
Hallituksen jäsen 1985-
1991, 1997-

Toimitusjohtaja

Hornborg Heikki
s.1949, DI
Toimitusjohtaja 1985-1989, 1997-

Tilintarkastajat

Tilintarkastajana on toiminut SVH PricewaterhouseCoopers Oy,
KHT-yhteisö, päävastuullisena tilintarkastajana KHT Kauko Lehtonen.



Konsernituloslaskelma

(1 000 euroa)

	1.1. - 31.12.00	1.1. - 31.12.99
LIKEVAIHTO	26 924,4	20 693,3
Keskeneräisten töiden varastomuutos	-107,0	-421,4
Liiketoiminnan muut tuotot	40,9	0,3
Materiaalit ja palvelut	-471,3	-495,0
Henkilöstökulut	-17 353,0	-12 583,9
Poistot	-1 138,7	-1 136,7
Liiketoiminnan muut kulut	-3 974,4	-3 189,8
LIKEVOITTO	3 920,8	2 866,8
	14,6 %	13,9 %
Rahoitustuotot ja -kulut	42,7	-97,9
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	3 963,5	2 768,9
Satunnaiset erät	0,0	0,0
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA	3 963,5	2 768,9
Tuloverot	-1 141,3	-834,6
Laskennallisen verovelan muutos	-48,8	18,7
Vähemmistöosuus tilikauden tuloksesta	-334,2	-257,9
TILIKAUDEN VOITTO	2 439,2	1 695,0
	9,1 %	8,2 %

Konsernitase

(1 000 euroa)

	31.12.2000	31.12.1999
Vastaavaa		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet	1 756,5	1 631,1
Aineelliset hyödykkeet	2 255,7	1 660,8
Sijoitukset	275,0	41,6
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	4 287,2	3 333,4
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	67,3	174,3
Saamiset	5 925,0	3 679,0
Rahat ja pankkisaamiset	6 763,7	2 159,1
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	12 756,0	6 012,4
VASTAAVAA YHTEENSÄ	17 043,2	9 345,8
Vastattavaa		
OMA PÄÄOMA		
Osakepääoma	411,3	294,3
Ylikurssirahasto	4 598,6	84,9
Edell. tilikausien voitto	2 855,5	1 437,4
Tilikauden voitto	2 439,2	1 695,0
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	10 304,4	3 511,7
VÄHEMMISTÖOSUUS	571,9	325,2
VIERAS PÄÄOMA		
Laskennallinen verovelka	113,6	65,0
Pitkäaikainen	862,6	1 150,1
Lyhytaikainen	5 190,6	4 293,8
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	6 166,9	5 508,9
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	17 043,2	9 345,8



Konsernirahoituslaskelma

(1 000 euroa)

	1.1. - 31.12.2000	1.1. - 31.12.1999
Liiketoiminnan rahavirta		
Liikevoitto	3 920,8	2 866,8
Oikaisut liikevoittoon	677,7	878,8
Käyttöpääoman muutos	-1 096,3	112,0
Maksetut korot ja maksut	-123,2	-103,9
Saadut osingot	1,2	0,4
Saadut korot	164,7	5,6
Maksetut verot	-1 141,3	-834,6
Liiketoiminnan rahavirta	2 403,6	2 925,1
Investointien rahavirta		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-2 117,2	-1 205,3
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luov.tulot	191,3	184,1
Investointien rahavirta	-1 925,9	-1 021,2
Rahoituksen rahavirta		
Maksullinen osakeanti	4 758,2	0,0
Pitkäaikaisten lainojen nostot	0,0	252,3
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-354,5	-570,4
Maksetut osingot	-276,7	-158,9
Rahoituksen rahavirta	4 127,0	-477,1
Rahavarojen muutos	4 604,7	1 426,8
Rahavarat 1.1.	2 159,1	732,3
Rahavarat 31.12.	6 763,7	2 159,1
Käyttöpääoman muutos		
Lyhytaikaisten liikesaamisten lisäys	-2 246,0	-1 140,0
Vaihto-omaisuuden lisäys	107,0	-13,8
Lyhytaikaisten velkojen lisäys	1 042,7	1 265,9
	-1 096,3	112,0



Emoyhtiön tuloslaskelma

(1 000 euroa)

	1.1. - 31.12.2000	1.1. - 31.12.1999
LIKEVAIHTO	19 464,6	16 253,1
Keskeneräisten töiden varastomuutos	-59,4	5,8
Liiketoiminnan muut tuotot	709,3	1 313,7
Materiaalit ja palvelut	-4 587,3	-5 114,7
Henkilöstökulut	-9 182,5	-7 361,1
Poistot ja arvonalentumiset	-838,1	-867,7
Liiketoiminnan muut kulut	-2 801,1	-2 516,5
LIKEVOITTO	2 705,6	1 712,6
	13,9 %	10,5 %
Rahoitustuotot ja -kulut	564,4	149,4
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	3 269,9	1 862,0
Satunnaiset erät	0,0	0,0
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA	3 269,9	1 862,0
Tilinpäätössiirrot	-111,8	74,7
Tuloverot	-922,0	-557,3
TILIKAUDEN VOITTO	2 236,1	1 379,3
	11,5 %	8,5 %

Emoyhtiön tase

(1 000 euroa)

	31.12.2000	31.12.1999
Vastaavaa		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet	1 136,5	1 205,9
Aineelliset hyödykkeet	1 691,6	1 293,0
Sijoitukset	1 434,9	956,3
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	4 262,9	3 455,2
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	67,3	126,7
Saamiset	4 200,4	2 916,1
Rahat ja pankkisaamiset	5 987,7	1 263,1
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	10 255,4	4 305,9
	14 518,3	7 761,1
Vastattavaa		
OMA PÄÄOMA		
Osakepääoma	411,3	294,3
Ylikurssirahasto	4 599,3	84,9
Edellisten tilikausien voitto	2 208,8	1 106,2
Tilikauden voitto	2 236,1	1 379,3
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	9 455,6	2 864,8
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ	335,8	224,0
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen	795,7	1 150,1
Lyhytaikainen	3 931,3	3 522,2
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	4 726,0	4 672,3
	14 518,3	7 761,1



Emoyhtiön rahoituslaskelma

(1 000 euroa)

	1.1. - 31.12.2000	1.1. - 31.12.1999
Liiketoiminnan rahavirta		
Liikevoitto	2 705,6	1 712,6
Oikaisut liikevoittoon	711,2	867,7
Käyttöpääoman muutos	-815,7	71,2
Maksetut korot ja maksut	-117,9	-103,3
Saadut osingot	521,6	245,3
Saadut korot	160,6	7,4
Maksetut verot	-922,0	-557,3
Liiketoiminnan rahavirta	2 243,4	2 243,5
Investointien rahavirta		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-1 827,3	-992,4
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	181,5	179,4
Investointien rahavirta	-1 645,7	-812,9
Rahoituksen rahavirta		
Maksullinen osakeanti	4 758,2	0,0
Pitkäaikaisten lainojen nostot	0,0	252,3
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-354,5	-570,4
Maksetut osingot	-276,7	-158,9
Rahoituksen rahavirta	4 127,0	-477,1
Rahavarojen muutos	4 724,6	953,5
Rahavarat 1.1.	1 263,1	309,6
Rahavarat 31.12.	5 987,7	1 263,1
Käyttöpääoman muutos:		
Lyhytaikaisten liikesaamisten lisäys	-1 284,3	-935,5
Vaihto-omaisuuden lisäys	59,4	-5,8
Lyhytaikaisten velkojen lisäys	409,1	1 012,5
	-815,7	71,2



Tilinpäätöksen liitetiedot

EDELLISTEN TILIKAUSIEN TIETOJEN VERTAILUKELPOISUUS

Olenaiset poikkeamat edellisistä tilinpäätöksistä liittyvät tuloslaskelman ja taseen esittämistavan muuttamiseen uuden kirjanpitoasetuksen kaavojen mukaiseksi. Kyseessä ovat lähinnä ryhmittelymuutokset. Vertailutiedot on muutettu vastaavasti.

Vuoden 1999 konsernitilinpäätöksessä Etteplan Sverige AB:n osakkeet on esitetty konsernitaseessa, koska yhtiö ei tehnyt tilinpäätöstä vuodelta 1999. Tulos kaudelta 1.7.-31.12.1999 ei ollut merkittävä eikä yhtiöllä ollut olennaista merkitystä konsernin omaan pääomaan. Konsernitilinpäätökseen 31.12.2000 yhdistelty tilikausi on 1.7.1999-31.12.2000.

KONSERNIRAKENNE

Konsernin emoyhtiö on Etteplan Oyj, ja sen kotipaikka on Hollola.

Tytäryhtiöt ovat:

Nimi	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus	Emon omistusosuus
Ette-Consulting Oy	Hollola	100%	100%
Ette-Engineering Oy	Pori	100%	100%
Ette-Ins Oy	Hollola	100%	100%
Insinööritoimisto N.Liukkonen Oy	Imatra	100%	100% hankittu syyskuussa 2000
Konette Design Center Oy	Hyvinkää	60%	100%
Etteplan Sverige AB	Upplands Väsby	100%	100%

Kaikki konserniyhtiöt on yhdistelty konsernitilinpäätökseen.

LAADINTAPERIAATTEET

Konsernitilinpäätös on laadittu konserniin kuuluvien yhtiöiden tilinpäätösten yhdistelmänä, josta on eliminoitu kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäiset saamiset ja velat sekä sisäinen voitonjako. Yhdistely on laadittu hankintamenomenetelmällä. Tilikauden aikana hankittu tytäryhtiö on sisällytetty konsernitilinpäätökseen hankinta-ajankohdasta lähtien. Tytäryhtiöiden hankintahinnan ja hankintahetken oman pääoman välinen erotus on esitetty konserniliekarvona.

Konsernitilinpäätöksessä on erotettu vähemmistöosuus Konette Design Center Oy:n vähemmistölle. Tuloslaskelman vähemmistöosuus lasketaan tilikauden tuloksesta ja taseen vähemmistöosuus oman pääoman ja laskennallisella verovelalla vähennetyt tilinpäätöskertymän yhteisummasta.

Etteplan Sverige AB:n taseen erät on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin ja tuloslaskelman erät käyttäen tilikauden keskikurssia. Tilikauden keskikurssi on laskettu edellisen tilikauden viimeisen kuukauden viimeisen päivän ja tilikauden kunkin kuukauden viimeisen päivän kurssien keskiarvona. Muuntamisesta syntynyt keskikurssiero ja oman pääoman eliminoinnissa syntynyt muuntoero on kirjattu omaan pääomaan.

Ulkomaan rahan määräiset saamiset on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

Palvelujen myynti on tuloutettu työn luovutuksen perusteella. Urakatyöt tuloutetaan urakan vastaanottajan hyväksytyä urakkasopimuksen mukaisen työn.

Ette-Consulting Oy, Ette-Engineering Oy ja Ette-Ins Oy ovat olleet alihankintayhtiöitä Etteplan Oyj:lle. Niillä ei ole ollut laskutusta ulkopuolisille asiakkaille.

Leasingmaksut on kirjattu vuokratuloihin. Leasing sopimusten jäljellä olevat vuokrat on esitetty taseen ulkopuolisina vastuina liitetiedoissa.



Osa listautumisesta aiheutuneista kertaluonteisista kustannuksista rasittaa tilikauden tulosta. Loppuosa kuluista, 0,13 milj. euroa, pienentää suoraan omaa pääomaa ylikurssirahastossa.

Vaihto-omaisuus koostuu keskeneräisistä suunnittelutöistä ja se on arvostettu välittömiin palkkakustannuksiin sosiaalikulunnuksineen.

Käyttöomaisuus on aktivoitu taseeseen välittömään hankintamenuon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla.

Suunnitelman mukaisten poistojen poistoperiaatteet

Konserniliikearvo vuonna 2000 ja sitä ennen hankituista tytäryhtiöistä	tasapoisto 5 vuotta
Liikearvo	tasapoisto 10 vuotta
Huoneiston peruseräparannusmenot	tasapoisto 5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	tasapoisto 5 vuotta
Koneet ja kalusto	menojäännöspoisto 25%

ARVONKOROTUKSEN PERIAATTEET

Konsernitilinpäätökseen sisältyvä arvonnkorotus liittyy Insinööritoimisto N. Liukkonen Oy:n omistamiin Kiinteistö Oy Kosken-Keskus osakkeisiin numero 217465-252645. Arvonnkorotus on tehty 1994 ja on määrältään 20 451 euroa. Tilinpäätöstä laadittaessa on selvitetty, että arvonnkorotus täyttää edelleen lain edellytykset.

LASKENNALLISET VEROT

Tuloverot on jaksotettu erillistilinpäätöksissä. Konsernitilinpäätöksessä muodostuvia jaksotuseroista johtuvia olennaisia laskennallisia verosaamiaisia ei ole. Laskennallinen verovelka muodostuu poistoeron laskennallisen verovelan osuudesta. Arvonnkorotukseen liittyy laskennallinen verovelka on 5 930 euroa. Verovelkaa ei ole merkitty taseeseen.

TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ

Tilinpäätössiirtojen kertymä emoyhtiössä muodostuu poistoerosta. Suunnitelman mukaisten ja kirjanpidon poistojen kertynyt poistoero on koneista ja kalustosta yhteensä 299 274 euroa ja pitkävaikutteisista menoista 36 492 euroa. Siihen liittyy verovelka on 97 372 euroa, mitä ei ole kirjattu taseeseen.

Konserniyhtiöiden kertyneistä poistoeroista on merkitty omaan pääomaan konsernitilinpäätöksessä 278 226 euroa.

ELÄKKEET

Emoyhtiön henkilökunnan eläketurva on hoidettu ulkopuolisissa eläkevakuutusyhtiöissä. Eläkemenukirjataan kuluksi kertymisvuonna.





1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
Liikevaihto alueittain				
Suomi	26 608	20 693	19 465	16 253
Ruotsi	316	0	0	0
Yhteensä	26 924	20 693	19 465	16 253
Liikevaihto koostuu suunnittelutoiminnasta.				
Materiaalit ja palvelut				
Ulkopuoliset palvelut				
Konserniyrityksiltä	0	0	4 194	4 620
Muilta	471	495	393	495
Yhteensä	471	495	4 587	5 115
Henkilöstön määrä ja henkilöstökulut				
Henkilöstö				
Henkilöstö keskimäärin	455	352	241	208
Tilikauden lopussa	513	389	252	213
josta				
Suunnittelutoiminnan henkilöstö	503	384	244	209
Hallinto henkilöstö	10	5	8	4
Yhteensä	513	389	252	213
Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot	13 872	10 123	7 334	5 930
Eläkekulut	2 468	1 709	1 267	954
Muut henkilösivukulut	1 013	751	581	477
Palkat ja henkilösivukulut yhteensä	17 353	12 584	9 183	7 361
Luontaisetujen verotusarvot	132	103	105	88
Johdon palkat ja palkkiot				
Toimitusjohtajan ja hallituksen palkkiot	356	271	232	199
Hallituksen ja toimitusjohtajan eläkesitoumukset				
Toimitusjohtajan ja kahden hallituksen jäsenen eläkeiäksi on sovittu 58 - 60 vuotta.				
Poistot				
Liikearvo	255	255	255	255
Muut pitkävaikutteiset menot	270	253	194	181
Koneet ja kalusto	513	547	389	431
Konsernin liikearvo	100	81	0	0
Poistot yhteensä	1 138	1 136	838	868
Rahoitustuotot ja -kulut				
Osinkotuotot				
Konserniyrityksiltä	0	0	521	245
Muilta	1	0	1	0
Osinkotuotot yhteensä	1	0	522	245
Korko- ja rahoitustuotot				
Konserniyrityksiltä	0	0	1	0
Korkotuotot	165	6	159	4
Muut rahoitustuotot	0	0	0	3
Korko- ja rahoitustuotot yhteensä	165	6	160	7
Korko- ja rahoituskulut				
Korkokulut	60	93	55	93
Muut rahoituskulut	63	10	63	10
Korko- ja rahoituskulut yhteensä	123	103	118	102
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	42	-97	564	149

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
Tilinpäätössiirrot				
Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus			-112	75
Tuloverot				
Tilikaudelta varsinaisesta toiminnasta	1 142	835	922	557
Aikaisemmilta vuosilta	0	0	0	0
Laskennallisen verovelan muutos	49	-19	0	0
Yhteisökorot	0	0	0	0
Verot yhteensä	1 190	816	922	557
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet				
Hankintameno 1.1.	8	8	5	5
Lisäykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	8	8	5	5
Liikearvo				
Hankintameno 1.1.	874	1 165	766	1 021
Lisäykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Poisto 31.12.	291	291	255	255
Kirjanpitoarvo 31.12.	582	874	510	766
Kertyneet poistot 1.1.	582	291	510	255
Tilikauden poisto	291	291	255	255
Kertyneet poistot 31.12.	874	582	766	510
Perusparannusmenot				
Hankintameno 1.1.	0	0	0	0
Lisäykset 1.1.-31.12.	21	0	21	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Poisto 31.12.	3	0	3	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	17	0	17	0
Kertyneet poistot 1.1.	0	0	0	0
Tilikauden poisto	3	0	3	0
Kertyneet poistot 31.12.	3	0	3	0
Muut pitkävaikutteiset menot				
Hankintameno 1.1.	506	471	435	382
Lisäykset 1.1.-31.12.	456	252	359	234
Käyttöomaisuustilien välinen siirto	0	0	0	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Poisto 31.12.	238	217	191	181
Kirjanpitoarvo 31.12.	724	506	604	435
Kertyneet poistot 1.1.	778	561	648	466
Tilikauden poisto	238	217	191	181
Kertyneet poistot 31.12.	1 016	778	838	648
Konserniliikearvo				
Hankintameno 1.1.	243	325		
Lisäykset 1.1.-31.12.	281	0		
Poisto 31.12.	100	81		
Kirjanpitoarvo 31.12.	425	243		
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	1 756	1 631	1 136	1 206





1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet				
Hankintameno 1.1.	19	19	0	0
Lisäykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Poisto 31.12.	0	0	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	19	19	0	0
Koneet ja kalusto				
Hankintameno 1.1.	1 641	1 439	1 293	1 270
Lisäykset 1.1.-31.12.	1 296	934	969	638
Käyttöomaisuustilien välinen siirto	0	0	0	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	191	184	182	184
Poisto 31.12.	520	547	389	431
Kirjanpitoarvo 31.12.	2 226	1 641	1 692	1 293
Kertyneet poistot 1.1.	1 468	921	1 178	747
Tilikauden poisto	520	547	389	431
Kertyneet poistot 31.12.	1 988	1 468	1 566	1 178
Muut aineelliset hyödykkeet				
Hankintameno 1.1.	0	0	0	0
Lisäykset 1.1.-31.12.	10	0	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	10	0	0	0
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	2 255	1 660	1 692	1 293
Sijoitukset				
Konserniyritysten osakkeet				
Hankintameno 1.1.	0	0	930	817
Lisäykset 1.1.-31.12.	0	11	479	112
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	0	11	1 408	930
Muut osakkeet				
Hankintameno 1.1.	30	27	27	24
Lisäykset 1.1.-31.12.	245	8	0	8
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	5	0	5
Kirjanpitoarvo 31.12.	275	30	27	27
Sijoitukset yhteensä	275	41	1 435	956
Arvonkorotukset				
Alkusaldo 1.1.	0	0	0	0
Lisäykset 1.1.-31.12.	20	0	0	0
Vähennykset 1.1.-31.12.	0	0	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	20	0	0	0
Arvonkorotukset sisältyvät tase-erään muut osakkeet.				
Lyhytaikaiset saamiset				
Myyntisaamiset				
Konserniyhtiöiltä	0	0	2	29
Muilta	5 730	3 498	4 073	2 796
Yhteensä	5 730	3 498	4 075	2 825
Muut saamiset				
Konserniyhtiöiltä	0	0	59	12
Muilta	32	12	2	0
Yhteensä	32	12	61	12



1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
Siirtosaamiset				
Konserniyhtiöiltä	0	0	0	0
Muilta	163	168	64	79
Yhteensä	163	168	64	79
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	5 925	3 679	4 200	2 916
Oman pääoman muutokset				
Osakepääoma 1.1.	294	294	294	294
Euromääräiseksi muunto 14.3.2000	0		0	
Kaupparek.merkintä 26.4.2000	117		117	
Osakepääoma 31.12.	411	294	411	294
Rahastoanti				
Splittaus 27.3.2000	56	0	56	0
Korotus	61	0	61	0
Korotus merkitty kaupparek. 26.4.2000	-117	0	-117	0
Rahastoanti yhteensä	0		0	
Ylikurssirahasto 1.1.	85	85	85	85
Euromääräiseksi muunto	0	0	0	0
Rahastoanti 27.3.2000	-56	0	-56	0
Listautumiskulut	-179	0	-179	0
Listautumiskulujen verovaikutus	52	0	52	0
Muuntoerot	-1	0	0	0
Emissiovoitto	4 697	0	4 697	0
Ylikurssirahasto 31.12.	4 599	85	4 599	85
Voitto edellisiltä tilikausilta 1.1.	3 132	1 594	2 486	1 265
Osingonjako	-277	-159	-277	-159
Muuntoero	0	2		
Voitto edellisiltä tilikausilta 31.12.	2 855	1 437	2 209	1 106
Tilikauden voitto	2 439	1 695	2 236	1 379
Kertyneestä poisterosta omaan pääomaan merkitty osuus	278	159		
Vapaasta omasta pääomasta jakokelpoisia varoja	5 016	2 973	4 445	2 486
Oma pääoma yhteensä	10 304	3 512	9 456	2 865
Osakkeet				
Yhtiö on 14.3.2000 yhdistänyt kanta- ja etuoikeutetut osakesarjat 1:1.				
	kpl	kpl	kpl	kpl
Osakkeiden lukumäärä 1.1.	17 500	22 500	17 500	22 500
Splittaus 27.3.2000	3 482 500	0	3 482 500	0
Osakkeiden mitätöinti 26.2.1999	0	5 000	0	5 000
Osakepääoman korotus 26.4.2000	612 500	0	612 500	0
Osakkeet yhteensä 31.12.	4 112 500	17 500	4 112 500	17 500
Laskennalliset verovelat				
Tilinpäätössiirroista	114	65		
Yhteensä	114	65		





1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
Pitkäaikainen vieras pääoma				
Eläkelainat	736	974	670	974
Rahalaitoslainat	127	177	126	177
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	863	1 150	796	1 150
joista myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua erääntyy	224	394	224	394
Lyhytaikainen vieras pääoma				
Rahalaitoslainat				
Eläkelainat	109	348	109	348
Rahalaitoslainat	70	50	50	50
Yhteensä	178	399	159	399
Saadut ennakot				
Konserniyhtiöiltä	0	0	0	0
Muilta	31	18	31	18
Yhteensä	31	18	31	18
Ostovelat				
Konserniyhtiöille	0	0	0	0
Muille	316	505	222	237
Yhteensä	316	505	222	237
Muut velat				
Konserniyhtiöille	0	0	777	835
Muille	1 603	914	937	544
Yhteensä	1 603	914	1 713	1 380
Siirtovelat				
Konserniyhtiöille	0	0	0	0
Muille	3 062	2 458	1 806	1 489
Yhteensä	3 062	2 458	1 806	1 489
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	5 191	4 294	3 931	3 522
Siirtovelkojen olennaisimmat erät				
Lomapalkkavelka	1 540	1 165	840	659
Laskettu verovelka	227	280	216	280
Laskennalliset sosiaalikulut	892	326	507	232
Muut	403	687	242	317
Yhteensä	3 062	2 458	1 806	1 489
Annetut pantit, kiinnitykset ja vakuudet				
Omasta velasta				
Eläkelainat	778	889	778	889
Rahalaitoslainat	177	553	177	553
Yrityskiinnitys	908	908	908	908
Eläkelainat	77	0	0	0
Rahalaitoslainat	8	0	0	0
Pantattujen osakkeiden kirjanpitoarvo	216	0	0	0
Vuokravakuudet				
Määräaikaistalletukset korkoineen	32	0	15	0
Muut omat vastuut				
Leasingsopimuksista maksettavat määrät				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	20	6	5	6
Myöhemmin maksettavat	13	0	0	0
Yhteensä	33	6	5	6

Hallituksen ehdotus

Konsernin jakokelpoinen vapaa oma pääoma 31.12.2000 on 5,0 milj. euroa. Emoyhtiön jakokelpoinen vapaa oma pääoma 31.12.2000 on 4,4 milj. euroa, josta tilikauden voitto on 2,2 milj. euroa.

Hallitus ehdottaa, että yhtiökokouksen käytettävänä olevista voittovaroista maksetaan vuodelta 2000 osinkoa 0,29 euroa osakkeelta eli yhteensä 1 192 625 euroa. Jäljelle jäävät voittovarot 3 252 358 euroa jätetään vapaaseen omaan pääomaan. Osinko ehdotetaan maksettavaksi 9.4.2001.

Hollolassa 20. helmikuuta 2001

Tapani Mönkkönen

Heikki Hornborg

Tapani Tuori

Ritva Mönkkönen

Tilintarkastuskertomus

Etteplan Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Etteplan Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.-31.12.2000. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteutumiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin ja emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys voitonjakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Turussa 28. päivänä helmikuuta 2001

SVH PricewaterhouseCoopers Oy
KHT-yhteisö

Kauko Lehtonen
KHT



Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut

(1 000 euroa, tilikausi 1.1. - 31.12.)	Konserni 2000	Konserni 1999	Konserni 1998	Emo 1997	Emo 1996
Liikevaihto	26 924	20 693	14 733	8 583	7 995
Liikevaihdon kasvu, %	30,1	40,5	71,6	7,4	4,8
Liikevoitto	3 921	2 867	1 446	844	548
% liikevaihdosta	14,6	13,9	9,8	9,8	6,9
Tulos ennen satunnaiseriä	3 963	2 769	1 303	706	389
% liikevaihdosta	14,7	13,4	8,8	8,2	4,9
Tulos ennen var. ja veroja	3 963	2 769	1 298	706	389
% liikevaihdosta	14,7	13,4	8,8	8,2	4,9
Oman pääoman tuotto, %	37,7	67,2	57,0	51,4	56,2
Sijoitetun pääoman tuotto, %	47,5	63,6	41,3	26,1	17,3
Omavaraisuusaste, %	63,9	41,1	30,9	23,9	14,8
Bruttoinvestoinnit	2 117	1 200	1 660	693	526
% liikevaihdosta	7,9	5,8	11,3	8,1	6,6
Velkaantumisaste, %	-52,6	-18,7	53,1	135,0	207,5
Henkilöstö keskimäärin	455	352	278	186	170
Henkilöstö kauden lopussa	513	391	293	198	171



Osakekohtaiset tunnusluvut

(euro, tilikausi 1.1. - 31.12.)	Konserni 2000	Konserni 1999	Konserni 1998	Emo 1997	Emo 1996
Osakekohtainen tulos ¹⁾	0,62	0,48	0,26	0,14	0,10
Osakekohtainen tulos ²⁾	0,59	0,48	0,26	0,14	0,10
Osakekohtainen oma pääoma	2,51	1,00	0,56	0,35	0,21
Osakekohtainen osinko	0,29	0,08	0,05	0,03	0,02
Osinko tuloksesta, %	47,1	16,3	17,5	28,2	19,3
Efektiiivinen osinko tuloksesta, %	5,2				
P/E-luku	9,07				
Osakkeen kurssikehitys: alin kurssi	4,56				
ylin kurssi	8,95				
keskikurssi	7,57				
Osakekannan markkina-arvo	22 988 875				
Osakkeiden vaihdon kehitys lukumääränä	1 009 820				
Osakkeiden vaihdon kehitys prosentteina	25,5				
Osakkeiden osakeantioikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana	3 959 375	3 500 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000
Osakkeiden osakeantioikaistun lukumäärä tilikauden lopussa	4 112 500	3 500 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000

¹⁾ osakeantioikaistun lukumäärän keskiarvo

²⁾ osakeantioikaistun lukumäärä tilivuoden lopussa



Tunnuslukujen laskentakaavat

Oman pääoman tuotto prosentteina (ROE)

$\frac{\text{Voitto ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja} - \text{verot}}{(\text{Oma pääöma} + \text{vähem. osuus}) \text{ keskiarvo}} \times 100$

Sijoitetun pääoman tuotto prosentteina (ROI)

$\frac{\text{Voitto ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{(\text{Taseen loppusumma} - \text{korottomat velat}) \text{ keskiarvo}} \times 100$

Velkaantumisaste (%)

$\frac{\text{korollinen vieras pääöma} - \text{rahat ja pankkisaamiset}}{\text{oma pääöma} + \text{vähemmistöosuus}} \times 100$

Omavaraisuusaste (%)

$\frac{\text{oma pääöma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}} \times 100$

Osakekohtainen tulos

$\frac{\text{Voitto ennen sat.eriä, varausia ja veroja} - \text{verot} - \text{vähemmistöosuus}}{\text{osakkeiden lukumäärä}}$

Osakekohtainen oma pääöma

$\frac{\text{oma pääöma}}{\text{osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä}}$

Osakekohtainen osinko

$\frac{\text{tilikauden osinko}}{\text{osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä}}$

Osinko tuloksesta (%)

$\frac{\text{osakekohtainen osinko}}{\text{osakekohtainen tulos}} \times 100$

Efektiivinen osinkotuotto (%)

$\frac{\text{osakekohtainen osinko}}{\text{osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$

Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)

$\frac{\text{osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{osakekohtainen tulos}}$

Osakkeen kurssikehitys

Kultakin tilikaudelta esitetään osakeantioikaistu alin ja ylin kurssi varsinaisessa kaupankäynnissä sekä tilikauden keskiarvo osakeantioikaistuna.

$\text{Keskiarvo} = \frac{\text{osakkeen euromääräinen kokonaisvaihto}}{\text{osakkeiden keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana}}$

Osakkeen markkina-arvo

Osakkeiden lukumäärä tilikauden viimeisenä päivänä x tilikauden viimeinen kaupantekokurssi

Osakkeiden vaihdon kehitys lukumääränä ja prosentteina

Osakkeiden vaihdon kehitys ilmoitetaan tilikauden aikana vaihdettujen osakkeiden lukumääränä sekä sen prosentuaalisena osuutena osakesarjan kaikkien osakkeiden keskimääräisestä lukumäärästä tilikauden aikana.

Osakkeiden osakeantioikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana

Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä tilikauden lopussa.



Tietoja **osakkeenomistajille**

Yhtiökokous

Etteplan Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään 28.3.2001 alkaen klo 14.00 Kartanohotelli Messilässä, osoitteessa Messilä, Hollola.

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka on 16.3.2001 merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon.

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, on ilmoittauduttava 22.3.2001 klo 16.00 mennessä joko kirjallisesti osoitteella Etteplan Oyj, Yhtiökokous, Terveystie 18, 15860 Hollola tai puhelimitse numeroon (03) 872 9013 tai sähköpostilla etteplan@ette.com. Kirjeitse ilmoittauduttaessa kirjeen on oltava perillä ennen ilmoittautumisajan päättymistä.

Valtakirja, jonka nojalla valtuutettu haluaa käyttää osakkeenomistajan äänivaltaa kokouksessa, pyydetään ennen ilmoittautumisajan päättymistä toimittamaan yhtiölle.

Osingonmaksu

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 2000 jaetaan osinkona 0,29 euroa osakkeelta. Mikäli yhtiökokous hyväksyy hallituksen ehdotuksen osingonjaosta, osinko maksetaan osakkaalle, joka täsmäytyspäivänä 2.4.2001 on merkitty Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään omistajaluetteloon. Hallituksen ehdottama osingon maksupäivä on 9.4.2001.

Taloudellinen informaatio

Etteplan Oyj julkaisee vuonna 2001 kolme osavuositarkastusta seuraavasti:

Ensimmäinen neljännes 3kk	8.5.2001
Toinen neljännes 6 kk	14.8.2001
Kolmas neljännes 9 kk	6.11.2001

Julkaisut ilmestyvät suomeksi ja englanniksi.

Vuosikertomuksia ja osavuositarkastuksia voi tilata osoitteesta Etteplan Oyj, Terveystie 18, 15860 Hollola, puh (03) 872 900, fax (03) 872 9010, sähköposti etteplan@ette.com.

Vuosikertomus, osavuositarkastukset, pörssitiedotteet ja muuta tietoa Etteplan Oyj:stä on saatavilla osoitteesta www.etteplan.com.



Yhteystiedot

Suomi

Hollola

Taloushallinto
Toimitusjohtaja
Terveystie 18
15860 HOLLOLA
Puh (03) 872 900
Fax (03) 872 9010

Helsinki

Pihlajistonkuja 3
00710 HELSINKI
Puh (09) 350 9350
Fax (09) 350 93510

Hämeenlinna

Viipurintie 32
13210 HÄMEENLINNA
Puh (03) 617 2600
Fax (03) 617 2631

Iisalmi

Riistakatu 5
74100 IISALMI
Puh (017) 827 0680
Fax (017) 827 0681

Imatra

Ins.tsto N. Liukkonen Oy
Lappeentie 12
55100 IMATRA
Puh (05) 543 9900
Fax (05) 543 9920

Joensuu

Teollisuuskatu 15
80100 JOENSUU
Puh (013) 223 600
Fax (013) 223 611

Jyväskylä

Polttolinja 1
40520 JYVÄSKYLÄ
Puh (014) 641 121
Fax (014) 641 828

Järvenpää

Emalikatku 10 A
04440 JÄRVENPÄÄ
Puh (09) 279 7400
Fax (09) 279 74011

Karhula

Pajatie 69
48600 KARHULA
Puh 020 482 3723
Fax 020 482 133

Kokkola

Isokatu 11 B
67100 KOKKOLA
Puh (06) 831 6100
Fax (06) 831 6110

Kotka

Rautatiekatu 2
48100 KOTKA
Puh (05) 210 4200
Fax (05) 210 4250

Kouvola

Kauppamiehenkatu 4
45100 KOUVOLA
Puh (05) 828 0400
Fax (05) 828 0420

Kuopio

Haapaniementie 10
70100 KUOPIO
Puh (017) 264 3500
Fax (017) 262 0611

Lappeenranta

Suonionkatu 27
53600 LAPPEENRANTA
Puh (05) 622 2300
Fax (05) 622 2330

Lohja

Kolmiotie 2
08500 LOHJA as
Puh (019) 383 601
Fax (019) 383 901

Mikkeli

Savilahdenkatu 10 A
50100 MIKKELI
Puh (015) 466 1600
Fax (015) 466 1621

Oulu

Valtatie 57 3 krs
90500 OULU
Puh (08) 554 0025
Fax (08) 554 0026

Pori

Palokunnantie 12
28360 PORI
Puh (02) 634 5600
Fax (02) 634 5611

Raisio

Tuijussuontie 10
21280 RAISIO
Puh (02) 436 6500
Fax (02) 438 0861

Savonlinna

Lypsiniemenkatu 5
57200 SAVONLINNA
Puh (015) 576 2448
Fax (015) 576 2613

Tampere

Postitorvenkatu 14
33840 TAMPERE
Puh (03) 275 0000
Fax (03) 275 0022

Tornio

Hallituskatu 6
95400 TORNIO
Puh (016) 446 680
Fax (016) 446 681

Vaasa

Uumajankatu 2
65350 VAASA
Puh (06) 316 9610
Fax (06) 316 9611

Valkeakoski

Teollisuustie
37600 VALKEAKOSKI
Puh (03) 577 0700
Fax (03) 577 0710

Varkaus

Rajakatu 19 B
78200 VARKAUS
Puh (017) 552 7442
Fax (017) 552 7944

Konette

Design Center Oy
Myllykatu 3
05800 HYVINKÄÄ
Puh 020 475 2800
Fax 020 475 2834

Konette

Design Center Oy
Nuijamiestentie 3 A
00400 HELSINKI
Puh (09) 5893 0321
Fax (09) 5893 0230

Ruotsi

Etteplan Sverige AB

Box 2039
19402 UPPLANDS VÄSBY
Sverige
Puh. +358 400 612 463

Itoma AB

Drottninggatan 1 A
65224 KARLSTAD
Sverige
Puh +46 54 151 070
Fax +46 54 139 601





Etteplan

www.etteplan.com